



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

## Interpeção Oral

Na cerimónia das Comemorações do 15.º Aniversário do Regresso de Macau à Pátria, o Presidente Xi Jinping formulou quatro propostas no seu discurso, sendo que a quarta é: reforçar a educação e a formação dos jovens para a gloriosa tradição de “Amor à Pátria e a Macau” passar de geração em geração, e a causa de “um país, dois sistemas” ser levada adiante. O Governo da RAEM também tem vindo a enfatizar a importância da educação patriótica, promovendo junto dos jovens a consciência de “Amor à Pátria e a Macau”. Para este objectivo, a teledifusão constitui um meio eficaz na consolidação do conhecimento sobre o País e do sentimento de pertença dos cidadãos. Sobre este assunto, alguns residentes informaram recentemente que em Macau só se tem acesso a um número bastante limitado de canais da Televisão Central da China (CCTV), que é insuficiente para satisfazer a necessidade dos cidadãos relativa à diversificação de canais da CCTV. Por exemplo, o CCTV3 – Arte e Entretenimento pode constituir mais um canal para os cidadãos ouvirem músicas antigas e os canais relacionados com a política, economia, história e cultura podem possibilitar o acompanhamento das actualidades do País. A introdução destes canais pode enriquecer a vida cultural dos cidadãos e reforçar a assimilação das informações sobre o País, permitindo-lhes estar a par da sua situação política, económica e cultural, e reforçando o sentimento de pertença e o “Amor à Pátria e a Macau”. Pelo exposto, a Administração deve criar mais condições de qualidade para a vida cultural e o lazer dos cidadãos, através da introdução de mais canais televisivos do Interior da



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

China.

Ao mesmo tempo, apesar de o Governo despender um grande montante do erário público na publicidade e promoção de Macau nos domínios de turismo, economia e cultura, a TDM continua a ser apenas uma televisão regional, não podendo entrar no mercado exterior, para desempenhar o papel divulgador e fazer com que o mundo e, sobretudo, os residentes do Interior da China conheçam melhor a RAEM. Em contraste, a MASTV já foi introduzida, integrando-se na rede dos canais por satélite, em diversas localidades do Interior da China, fazendo contribuições para a promoção de Macau. Por que razão é que a TDM, que conta com uma verba considerável todos os anos, ainda não penetrou no mercado do Interior da China? Face a isto, a pedido de alguns cidadãos, cumpre-me fazer ao Governo a seguinte pergunta: para os compatriotas do Interior da China e os cidadãos da RAEM residentes no Interior da China poderem ter acesso aos programas da TDM, quando é que a companhia pode negociar com o Interior da China e ser introduzida nesse mercado?

Assim sendo, interpele sobre o seguinte:

1. Alguns residentes solicitaram ao Governo que esclarecesse esta pergunta: em Macau só se tem acesso a um número bastante limitado de canais da Televisão Central da China (CCTV), que é insuficiente para satisfazer a necessidade dos cidadãos relativa à diversificação de



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

canais da CCTV. Por exemplo, o CCTV3 – Arte e Entretenimento pode constituir mais um canal para os cidadãos ouvirem músicas antigas e os canais relacionados com a política, economia, história e cultura podem possibilitar o acompanhamento das actualidades do País. A introdução destes canais pode enriquecer a vida cultural dos cidadãos e reforçar a assimilação das informações sobre o País, permitindo-lhes estar a par da sua situação política, económica e cultural, e reforçando o sentimento de pertença e o “Amor à Pátria e a Macau”. Pelo exposto, a Administração deve criar mais condições de qualidade para a vida cultural e o lazer dos cidadãos, através da introdução de mais canais televisivos do Interior da China. Que resposta é que o Governo dá?

2. De acordo com especialistas, apesar de o Governo despende um grande montante do erário público na publicidade e promoção de Macau nos domínios de turismo, economia e cultura, a TDM continua a ser apenas uma televisão regional, não podendo entrar no mercado exterior, para desempenhar o papel divulgador e fazer com que o mundo e, sobretudo, os residentes do Interior da China conheçam melhor a RAEM. Em contraste, a MASTV já foi introduzida, integrando-se na rede dos canais por satélite, em diversas localidades do Interior da China, fazendo contribuições para a promoção de Macau. Por que razão é que a TDM, que conta com uma verba considerável todos os anos, ainda não penetrou no mercado do Interior da China? Face a isto, a pedido de alguns cidadãos, cumpre-me fazer ao Governo



(Tradução)

澳門特別行政區立法會  
Região Administrativa Especial de Macau  
Assembleia Legislativa

a seguinte pergunta: para os compatriotas do Interior da China e os cidadãos da RAEM residentes no Interior da China poderem ter acesso aos programas da TDM, quando é que a companhia pode negociar com o Interior da China e ser introduzida nesse mercado?

16 de Outubro de 2015

O Deputado à Assembleia Legislativa da  
Região Administrativa Especial de Macau,  
Mak Soi Kun